NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE

Distr.
GENERALE

S/14308
19 décembre 1980
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATEE DU 15 DECEMBRE 1980 ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE PAR LE SECRETAIRE GENERAL

J'ai l'honneur de me référer aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies instituées par le Conseil de sécurité au Moyen-Orient et à Chypre. Je viens de passer attentivement en revue le commandement des différentes forces de maintien de la paix des Nations Unies au Moyen-Orient et à Chypre en tenant compte de la mesure dans laquelle l'ONU dispose du personnel nécessaire et eu égard, bien entendu, à l'efficacité de ces opérations. Comme suite à cet examen, je me propose, sous réserve des consultations d'usage et à condition que le Conseil de sécurité proroge les mandats respectifs des forces en question, d'opérer les changements suivants :

a) Le général Gunther Greindl (Autriche) actuellement commandant de la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement (FNUOD) remplacerait le général James J. Quinn comme Commandant de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre. Le général Quinn retournera en Irlande après avoir, pendant plus de quatre ans, servi les Nations Unies avec distinction. Il conviendrait que le général Greindl arrive à Chypre à la fin de février 1981, de façon à ménager une période de transition suffisante pour faciliter la passation des pouvoirs. Le général Greindl a l'expérience des opérations de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre, y ayant exercé les fonctions de chef du service "opérations" en 1977/1978.

b) Le général Erkki R. Kaira (Finlande), l'actuel chef d'état-major de l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve (ONUST), remplacerait le général Greindl au poste de commandant de la FNUOD. Le général Kaira est au courant du fonctionnement de la FNUOD à laquelle sont affectés, conformément à une décision du Conseil de sécurité, un certain nombre d'observateurs de l'ONUST. Il faudrait que le général Kaira arrive à Damas le 20 février 1981 au plus tard.

c) Le général Emmanuel A. Erskine (Ghana) qui a été chef d'état-major de l'ONUST de janvier 1976 à mars 1978 et est depuis lors commandant de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL), redeviendrait chef d'état-major de l'ONUST tout en faisant fonction de représentant du Secrétaire général pour les questions relatives aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies au Moyen-Orient. Il faudrait qu'il arrive à Jérusalem le 15 février 1981 au plus tard.

d) Le général William Callaghan, actuellement chef des services d'administration des forces de défense irlandaises, remplacerait le général Erskine au poste de commandant de la FINUL. Le général Callaghan a exercé les fonctions d'officier d'état-major principal de l'ONUST de novembre 1976 à mars 1978, puis celles de chef d'état-major par intérim de cette force jusqu'en janvier 1979; il connaît bien la situation au Moyen-Orient et n'ignore rien des opérations de la FINUL. Le Gouvernement irlandais m'a fait savoir qu'il était prêt à remettre le général Callaghan à la disposition des opérations de maintien de la paix des Nations Unies pour un autre temps de service. Il faudrait que le général Callaghan arrive à Naqoura le 5 février 1981 au plus tard.

Je vous serais obligé de bien vouloir porter cette question à l'attention des membres du Conseil de sécurité.

(Signé) Kurt WALDHEIM